

# YANSHUF Hebrew - English Dictionary \* Issue No. 219

מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם \* [www.hebrewtoday.com](http://www.hebrewtoday.com)

vaccination - חיסון	easily - בקלות	systems - מערכות	<u>עמוד 1</u>
flu - שפעת	will act (f) - תפעל	sewage - ביוב	הממשלה מחפשת פתרון...
in anticipation of - לקראת	will benefit (pl) - ירוויחו	importance - חשיבות	government - ממשלה
recommend (pl) - ממליצים		משרד פנים -	looking for (f) - מחפשת
primarily - בעיקר	<u>עמוד 3</u>	interior ministry	פתרון - solution
adults - מבוגרים	<b>חדשות בקצרה</b>	trying (pl) - מנסים	בעיית - problem (of)
	שב"כ - Israel Secret Service	to encourage - לעודד	infiltrators - מסתננים
<u>עמוד 4</u>	arrested - עצר	polling stations - קלפיות	בית משפט - court
<b>מחפשים פתרון למסתננים</b>	spy - מרגל	voters - מצביעים	עליון - high
looking for (pl) - מחפשים	was caught - נתפס	<u>עמוד 2</u>	קבע, stated - ruled
solution - פתרון	airport - שדה תעופה	<b>מכתבים למערכת</b>	אסור - it is forbidden
infiltrators - מסתננים	to form - להקים	כדאי - you should, worth	מדינה - country, state
ruled, stated - קבע	organization - ארגון	להריח - to smell	להכניס - to put in
court - בית משפט	terrorists - מחבלים	המצאת - invention (of)	כלא - jail
רק מפני - simply because	forecasters - חזאים	postcards - גליות	משתחררים - are being freed
judges - שופטים	winter - חורף	מעבירות - transmit, pass on (f, pl)	תושבים - residents
בעקבות - as a result of	rainy - גשום	עוגת - cake (of)	suffering (pl) - סובלים
decision - החלטה	מוצע - average	צחקים - laughing (pl)	מנסה - is trying (f)
משתחררים - are being freed	מקווים - hope (pl)	סרטון - clip, short film	חוקי - legal
neighborhoods - שכונות	אפשר - allowed, possible	מצורף - was attached	<b>לפני שהחורף מתחיל...</b>
תושבים - residents	להשתמש - to use	עצוב - sad	לפני - before
suffering (pl) - סובלים	אסרה - forbade, banned (f)	חוקים - save, conserve (pl)	חורף - winter
בירה - choice	ממשל - regime	חשמל - electricity	מתחיל - begins
אלא - other, but	רשתות - networks	דרכים - ways	דייגים - fishermen
לגנוב - to steal	עובדי - workers (of)	נכבה - we'll turn off	מנצלים (pl) - taking advantage of
גינות - parks	בית חולים - hospitals	נורות - light bulbs	סתיו - autumn
ציבוריות - public (f, pl)	שירות - service	<b>משולחן העורך</b>	מזג אוויר - weather
מציקים - harass (pl)	איש עסקים - businessman	אין - there isn't	נעים - pleasant
בין-לאומי - international	תרם - donated	מקרינים - are showing	שקיעה - sunset
לגרש - to expel, deport	מוסד - institution	סדרה - series	<b>אדישות לקראת הבחירות</b>
פליטים - refugees	מכניס - puts in	עזבו - that left (pl)	אדישות - indifference
סכנה - danger	חקלאות - agriculture	זול - cheap	לקראת - towards
<b>הממשלה תחזור לפקח על...</b>	שומרים - keep, protect (pl)	קשיים - difficulties	בחירות - elections
תחזור - will return (f)	ניקיון - cleanliness	חברתיים - social (pl)	רשויות - authorities
לפקח - to supervise	מסבירים - explain (pl)	מהגרים - immigrants	מקומיות - local (f, pl)
מחירים - prices	הפך - become	מצליחים - succeed (pl)	ראשי ערים - mayors
הפסיקה - stopped (f)	מסורת - tradition	להיפרד - to part	אחראים - responsible (pl)
מוצרים - products	מארגנים - organizers	תחבורה - transportation	חינוך - education
כתוצאה - as a result	מוכנות - ready (f, pl)	ציבורית - public (f)	כבישים - roads
הודיעה - announced (f)	פתיחת - opening (of)	תרבות - culture	פינוי - clearing
לעצור - to stop	תנסה - will try (f)	צעירים - young people	זבל - garbage
עליית - increase (of)	לזכות - to win	מצפים - expect (pl)	
	הפסידה - lost (f)		

עמוד 7

**30 קומות בתוך שבועיים**

floors, stories - קומות - בתוך - within  
 construction (of) - בנִיית - אורכת - lasts, takes (f)  
 multi-story - רב קומות - הראו - showed (pl)  
 possible, doable - אפשרי - מהנדסים - engineers  
 succeeded (pl) - הצליחו - שיטה - method  
 prepare (pl) - מכינים - חלקים - parts  
 including - כולל - שקעים - outlets  
 electricity - חשמל - ארונות - closets  
 to assemble - להרכיב - בצורה מסודרת - in an  
 orderly manner  
 explain (pl) - מסבירים - to provide - לספק  
 quickly - במהירות - יתרון - advantage  
 manpower - כוח עבודה - employ (pl) - מעסיקים  
 fire (pl) - מפטרים - מקובל - acceptable  
 fear (pl) - חוששים - בטוחה - safe (f)  
 invite (pl) - מזמינים - מרוצים - are satisfied  
 יעצרו - will stop (pl)  
 expect, estimate (pl) - מעריכים - תזיל - will make cheaper (f)

**נתפסו זייפני מטבעות**

were caught - נתפסו - זייפני - counterfeiters (of)  
 מטבעות - coins - משטרה - police  
 קבוצה - group - עבריינים - criminals  
 נהגו - used to (pl) - להחליף - to exchange  
 בילי - bills

תאים - cells  
 סקרן - curious  
 מסתובבות - מסתובבות - wandering around (f, pl)

**מעבורות החלל סיימו את...**

מעבורות - shuttles  
 חלל - space  
 סיימו - finished (pl)  
 תפקידן - their jobs (f)  
 השתמשה - used (f)  
 תקופה - period  
 הסתיימה - finished, over (f)  
 סוכנות - agency  
 חקר - researched  
 נכנס - entered  
 עידן - era  
 במקום - instead  
 ממשלתיות - governmental (f, pl)  
 כלי טיס - aircrafts  
 חברות - companies  
 פרטיות - private (f, pl)  
 אחראיות - responsible (f, pl)  
 חלק - part  
 נעסוק - we'll deal with  
 מחקר - research  
 המצאות - inventions  
 מגיעה - coming, arriving (f)  
 הכנסתה - its installment

**הסכנה שבבארות הגז**

סכנה - danger  
 בארות - wells  
 גילויים - discoveries  
 מול - across from, opposite  
 חופי ים - beaches  
 מרוצים - satisfied (pl)  
 מצב - situation  
 מודאגים - worried (pl)  
 עלולות - are likely (f)  
 לדלוף - to leak  
 איכות סביבה - environment  
 זיהומים - pollution (pl)  
 למנוע - to prevent  
 מתכוננות - preparing (f, pl)  
 פגיעה - damage

**יש פתרון להתייבשות צמחים**

פתרון - solution  
 התייבשות - drying up  
 צמחים - plants  
 בצורת - drought  
 מדענים - scientists  
 קבוצה - group  
 בראשות - led by, headed by  
 גן - gene  
 גורם - causes  
 להירדם - to fall asleep  
 זרעים - plant (pl)  
 שדות - fields  
 מחכים - wait (pl)  
 מפסיקים - stop (pl)  
 בשורה - news, tidings  
 אנושות - humanity  
 המצאה - invention  
 רעב, famine - hunger, famine  
 לא יצטרכו - won't require  
 לעסוק - deal, work  
 חקלאות - agriculture  
 שינוי - change  
 או"ם - UN  
 עוקבים - are following  
 תקווה - hope  
 מבודדים - isolated (pl)  
 תעסוקה - employment

עמוד 6

**האם הממותות יחזרו?**

ממותות - mammoths  
 יחזרו - will return (pl)  
 צפון - north (of)  
 שרידים - remains  
 יצור - creature  
 ענקית - giant (f)  
 דומה - similar (f)  
 פיל - elephant  
 פרונה - fur  
 קפאה - froze (f)  
 השתמרה - was preserved (f)  
 קדום - ancient  
 הפשירו - thawed (pl)  
 עדיין - still  
 דם - blood  
 ליצור - to create

נבדוק - we'll check

צורך - need

נדאג - we'll make sure

**"עמוס 4" - הלויין המתקדם..**

לוויין - satellite  
 המתקדם ביותר - most advanced  
 שיגרה - launched (f)  
 חלל - space  
 מתאים - suitable  
 תקשורת - communications  
 שידורי - broadcasts (of)  
 בודקים - are checking  
 תעשייה - industry  
 אווירית - aviation (f)  
 מערכות - systems  
 כמתוכנן - as planned

עמוד 5

**נהגתם מהר?...**

נהגתם - you drove (pl)  
 מהר - fast  
 תשלמו - you'll pay (pl)  
 ביוקר - dearly  
 חברות - companies  
 ביטוח - insurance  
 להתקין - to install  
 רכב - vehicle  
 מכשיר - device  
 יבדוק - that will check  
 עוצרים - stop (pl)  
 רגועה - calmly (f)  
 בטוחה - safely (f)  
 הנחה - discount

**135 משכורות לדירה**

משכורות - salaries  
 דירה - apartment  
 ממשיכים - continue (pl)  
 לעלות - to rise  
 שר - minister  
 שיכון - housing  
 הודיעו - announced (pl)  
 מכינים - are preparing  
 תוכנית - plan  
 להוזיל - to make cheaper

עמוד 11

wandered around - הִסְתַּוֵּב  
 יבִּשֵׁת - continent  
 תְּרַבּוּיּוֹת - cultures  
 מִנְהַגִּים - traditions, customs  
 שׁוּנִים (pl) - different  
 אָנְשֵׁי (of) - people  
 בְּעֶזְרְתֶּךָ - with your help  
 יבִּין - will understand  
 הָאָדָם הַלָּבָן - the white man  
 עוֹשֵׁר - happiness  
 הִתְעַנְיֵנוּ - were interested  
 סָקְרָן - intrigued  
 עוֹלָם - world  
 מְטוֹסִים - airplanes  
 אוֹנִיּוֹת - ships  
 רֶכְבוֹת - trains  
 חֵלֶל - space  
 רְפוּאָה - medicine  
 הִחְלִיט - decided  
 נִפְרָד, parted - separated  
 מִתְּנָה - gift  
 מְמַתְקִים - sweets  
 אָרְגָז - chest, box  
 אוֹת - signal  
 תִּתְחִילוּ (pl) - you start  
 לָרוּץ - to run  
 רֶגַע - moment  
 מִתְאָיִם - right, appropriate  
 צִפָּה - expected  
 נִהְגוּ (pl) - behaved  
 בְּמָקוֹם - instead  
 שִׁילְבוּ (pl) - joined, held  
 חִלְקוּ (pl) - distributed  
 מְסַפֵּיק - enough  
 נִדְהַם - amazed  
 אוֹצֵר - treasure  
 לִיהֲנוֹת - to enjoy  
 טְעִימִים (pl) - delicious  
 תְּקוּפָה - time, period  
 מְאוֹשְׁרִים (pl) - happy  
 מְסַבֵּיבְךָ - around you  
 עֲצוּבִים (pl) - sad  
 הוֹרִים - parents  
 מֶסֶר - message, lesson  
 כְּמוֹתְכֶם (pl) - as you

קִנְס גְבוּהַ לְבִתִּי הַזִּיקוּק  
 קִנְס - fine, penalty  
 גְבוּהַ - high  
 בְּתֵי זִיקוּק - refineries  
 נְחָלִים - rivers  
 נְקִיִּים יוֹתֵר - cleaner (pl)  
 בְּזָכוֹת - thanks to  
 נִקְיָו - cleaning (of)  
 שׁוֹפָךְ - pours, spills  
 רְעָלִים - poisons, toxins  
 מְזַהֵם - pollutes  
 בְּטָעוֹת - accidentally  
 פְּסוּלָת - waste  
 דוֹרְשֵׁת (f) - demanding  
 נִזְק - damage

פְּתֻגָּמִים ... נִיבִים ...  
 טוֹב - good  
 צִיפּוֹר - bird  
 עֵץ - tree  
 צְרִיכִים (pl) - must, need  
 מְסוּיָם - certain  
 עֲתִיד - future  
 פְּתָגָם - saying, proverb  
 לְהַעֲדִיף - to prefer  
 בְּוַדְאוֹת - with certainty  
 מְעוּדָד - encourages  
 לְהִסְתַּפֵּק - to be satisfied  
 לְרַדּוֹף - to chase  
 הִצִּיעוּ (pl) - offered  
 מְשֻׁכָּרֶת - salary  
 הִחְלַטְתִּי - I decided  
 אֶמְצָא - will find

קִצֵּר וְלַעֲנִיין  
 לְהִמָּהֵם - to hum  
 בְּזָמַן - while  
 מְחַזְקִים (pl) - holding  
 אֶף - nose  
 אֲבֹטִיחִים - watermelons  
 מְרֻבָּעִים (pl) - square  
 מִדּוּזָה - jellyfish  
 לְהִתְאַדּוֹת - to evaporate  
 הַיִּידוּ - India  
 טֵלְפוֹנִים נִיידִים - mobile  
 פּוֹנֵס - phones

עמוד 9

שִׂיא גִינֵס בְּאֵנְגְלִינָה  
 שִׂיא - record  
 כְּלֵי - instrument  
 כְּלֵי נְגִינָה - musical instrument  
 מְסוֹרְתִי - traditional  
 הַקְּשָׁה - percussion  
 שָׁבְרוּ (pl) - broke  
 מְשׁוּתַפֶּת (f) - joint, combined

אֵיךְ נִרְאָה זוֹמְבִי?  
 נִרְאָה - look  
 דְּמִיּוֹת - figures  
 מְפַחֵדוֹת (f, pl) - frightening  
 קָמוּ לְתַחִיָּה - revived  
 רִשְׁעוֹת (pl) - resurrected  
 מְאִמְנִים (pl) - believe  
 קִימִים (pl) - exist  
 לְבוּשִׁים (pl) - dressed  
 מְסוֹתוֹבְבִים (pl) - walk around  
 לֹא בָרוּר - unclear  
 לְהִירְאוֹת - to look  
 חוֹגְגִים - revelers  
 מְפַחֵדִים (pl) - scary  
 פְּצָעִים - wounds  
 אִיוִּמִים (pl) - terrible

רִיקוּד מְסוֹכֵן בְּחֲתוּנָה  
 רִיקוּד - dance  
 מְסוֹכֵן - dangerous  
 חֲתוּנָה - wedding  
 מְתַכַּנְנִים (pl) - preparing  
 מְלַחְמָה - war  
 נִקְמָה - revenge  
 מְשֻׁתַּפִּים (pl) - participating  
 מְסוֹרְתִיִּים (pl) - traditional  
 כּוֹלֵל - includes  
 כְּלֵי נֶשֶׁק - weapons

עמוד 10  
 אֵיךְ אֶפְשֵׁר לְהִיּוֹת שְׂמֵחִים?  
 אֶפְשֵׁר - possible, can  
 שְׂמֵחִים (pl) - happy  
 חוֹקֵר - researcher  
 שְׁבָטִים - tribes  
 בְּמֶשֶׁךְ - for, during

אִמִּיתִיִּים (pl) - real  
 מַכּוֹנוֹת - machines

עמוד 8  
 פֶּסְטִיבַל "קִפּוּץ לֵי"  
 פֶּסְטִיבַל - festival  
 קִפּוּץ - jump  
 מַקֵּל - stick  
 קִפְיץ - spring  
 מִתְבַּרֵּר - it turns out  
 חוֹבְבֵי (of) - fans  
 מְשֻׁתַּתֵּף - participant  
 סִיבּוּב - spin, turn  
 אֲווִיר - air  
 נִדְמָה - looks, seems  
 עִלוּל - might  
 לִפּוּל - fall

פֶּסְטִיבַל הַמְּנַגּוּ מוֹשֵׁךְ...  
 מוֹשֵׁךְ - draws, attracts  
 מְאִמְנִים - believers  
 נֶעֱרַךְ - is held  
 לְכַבוֹד - in honor  
 אֵל - god  
 נָזִיר - monk  
 מְסַדֵּר - arranges  
 מִקְדָּשׁ - temple

לְהַקְתָּ גֵ'אז לִילְדִים  
 לְהַקְתָּ (of) - band  
 נֶגֶן - player  
 חֶבֶר - member  
 מְקִימֵי (of) - founders  
 חוֹבְבֵי (of) - fans  
 מְטָרָה - purpose  
 עוֹבְדִים (pl) - work  
 שְׂכוֹנוֹת - neighborhoods  
 עוֹנֵי - poverty  
 עוֹסְקִים (pl) - deal with  
 פְּשִׁיעָה - crime  
 מְעַגֵּל - cycle  
 מְרוֹוִיחִים (pl) - gain  
 רְעִיוֹן - idea  
 פּוֹעֵלָת (f) - works

present (pl) - מצגים	primarily - בעיקר	head - ראש	toilets - בתי שימוש
situations - מצבים	musical - קלי נגינה	התאחדות -	redheads - ג'ינג'ים
difficulties - קשיים	instruments -	association, organization -	ostrich - יען
goes on (pl) - נמשכים	families - משפחות	international (f) -	brain - מוח
to overcome - להתגבר	poor (pl) - עניות	option, choice - ברירה	glacier, iceberg - קרחון
starts (f) - מתחילה	obtaining - להשיג	let's hope - נקווה	was seen, spotted - נצפה
kneading (f) - לשה	trumpets - חצוצרות	to cool - לקרר	competed (pl) - התחרו
dough - בצק	violins - כינורות	fields - מגרשים	riders (of) - רוכבי
served - מוגש	landfill - מזבלה	for - בשביל	motorcycles - אוטובוסים
viewers, audience - צופים	collect (pl) - אוספים	fans - אוהדים	race - מירוץ
waiters - מלצרים	parts - חלקים		was held - נערך
serve (pl) - מגישים	connect (pl) - מחברים		
pour (pl) - מוזגים	barrels, drums - חביות		
serve (pl) - משרתים	furniture - רהיטים		
darkness - חושך	soda cans - פחיות שתיה		
complete - מוחלט	פותרני בקבוקים -		
despite - למרות	bottle openers -		
because of it - בגללו	stop (pl) - תפסיקו		
	throwing away - לזרוק		
	use, utilize (pl) - תנצלו		
	scan (pl) - סרקו		

**יום האנימציה הבין-לאומי**

animation - אנימציה
בין-לאומי - international
will mark (pl) - יצינו
will show (pl) - יקרנו
movies - סרטים
animated (pl) - מצוירים
advertisements - פרסומות
industry (of) - תעשיית
companies - חברות

**כבוד לאופנה הישראלית**

respect - כבוד
fashion - אופנה
college - מכללה
is at (f) - נמצאת
design - עיצוב
decided (pl) - קבעו
experts (of) - מומחי
international (pl) - עולמיים
shows - תצוגות
graduates (of) - בוגרי
journalists - עיתונאים

**עמוד 16**

**ארוחה והצגה בכרטיס אחד**

meal - ארוחה
play, show - הצגה
ticket - כרטיס
please - נא
touch - לגעת
well-known - מוכר
blind (pl) - עיוורים
deaf (pl) - חירשים

**לעוף הדורס יש תפקיד חדש**

bird - עוף
predatory - דורס
role - תפקיד
kite (bird) - דיה
pole - עמוד
electricity - חשמל
to save - להציל
authority - רשות
nature - טבע
parks - גנים
hostess - מארחת
stations - תחנות
feeding - האכלה
put (pl) - שמים
meat - בשר
poisoned - מורעל
after her - בעקבותיה

**עמוד 13**

**הסינים לומדים כשרות**

the Chinese - הסינים
Jewish dietary laws - כשרות
factories (of) - מפעלי
food - מזון
preparing (of) - הכנת
because - בגלל
demand - בקיוש
religious people - אנשי דת
are at - נמצאים
to produce - לייצר

**מדוע התזמורת הזאת...**

orchestra - תזמורת
famous (f) - מפורסמת
interesting - מעניין

**עמוד 12**

**גיא ליזון מצליח מאוד**

successful - מצליח
coach - מאמן
national team - נבחרת
young (f) - צעירה
this season - העונה
appointment - מינוי
surprising - מפתיע
experience - ניסיון
is considered (f) - נחשבת
tradition - מסורת
fans (of) - אוהדי
demand (pl) - דרשו
owners (of) - בעלי
team - קבוצה
broke (f) - שברה
record - שיא
wins - ניצחונות
win - לזכות
championship - אליפות
לא האמנו -
we didn't believe

**הולך להיות חם**

it is going - הולך
to be - להיות
חם - hot
championship - אליפות
world - עולם
is supposed to be (f) - אמורה
country - מדינה
desert - מדבר
beginning (pl) - מתחילים
to choose - לבחור